

XXI. LEVÉL.

*Költ Komáromban, Sz. Iván Havdnak
12. Napján.*

*Az Európai Fejedelmek Genealógiának foly-
tatása. Spanyol Ország.*

Gyermekei: 1.) *Kdrolina* szület. 5. Apr. 1775. és el-jegyeztetett a' Portugalliai *Don Juan* Infánsnak. 2.) *Mária Amalia*, szület. 8. Január. 1779. 3.) *Mária Ludvika*, szül. 6. Jul. 1782. 4.) *Ferdinánd*, szület. 14. Oktob. 1784. 5.) *Karl. Mdr. Jós.* szül. 29. Mártz. 1788. — A' Királynak testvérei; a.) *Mária Józsefa*. b.) *Mária Ludovica*, született 29-dik Novemb. 1745-ben a' Toskánai és Auszriai *Leopold* Nagy Herceggel Menyegzőt tartott Insprukban 5-dik Auguft. 1765. c.) IV-dik *Ferdinánd*, (más-ként *Antal &c.*) született 12-dik Január. 1751. lett a' kétSicíliai vagy Neápolisi Királyja 1759-ben, Feleségül tartja *Mária Karolinát* II-dik *Jó'sef* Tsászár' testvérjét. (Lásd alább Sicília) — d.) *Gábr. Ant.* a' Belrai *Mária Anna* Hertzeg Allzonnyal menyegzőt tartott 1785-ben.

M. Gyűj. IV. N.

X

A'

A' mostani Spanyol Király' Atyjának testvérje volt *Filep* Pármai Hertzeg; ennek fija *Ferdinánd*, ugyan Pármai Hertzeg, ki menyegzöt tartott *Mária Amáliával* a' II-dik *Jó'sef* testvérjével 27-dik Jun. 1769. Ezeknek gyermekei: 1.) *Károolina Mária*, született 22. Novemb. 1770. 2.) *Ludvik*, szül. 5. Jul. 1771. 3.) *Mária Antónia*, szület. 28. Novemb. 1774. 4.) *Károolina Mária*. 5.) *Mária Ludovica*.

Frantzia Országn. — Fő Város Versália és Páris.

Mostani Király XVI-dik *Lajos*, szül. 23. Aug. 1754. Királyfágra lépett 10. Máji 1774. Menyegzöt tartott 16. Máji 1770. *Mária Antonival*, a' II. *Jó'sef* testvérjével. Ezeknek gyermekei: 1.) *Mária Ludovica*, szület. 16. Decemb. 1778. 2.) *Ludvik Károly*, Korona Hertzeg vagy Delfinus, szület. 27. Mártz. 1785. — Testvérjei: a.) *Ludvic, Stanisl.* a' ki most Monsieurnek hívatik, szület. 17. Novemb. 1755. Menyegzöt tartott 14. Máji 1771. *Mária Jó'sefindával*, a' Sardiniai Király' 13-dik *Victor Amadeus'* leányával, ez is 1774-től fogva Madamnak kezdett hívatni. b.) *Károly Filep* az Artoisi Gróf, szület. 9. Octob. 1757. menyegz. 16. Nov. 1773. *Mária Theresival* ugyan a' Sardiniai Király' leányával. Vagynak

nak 3. gyermekei ú: m. a' *Grand Prior*, a' *Madmoiselle*, és a' *Duc de Berry*. c.) *Mária Adelheida*, szület. 23. Sept. 1750. Menyegzõt tartott 6. Sept. 1775. *Karl Emanuel*el, a' Sardiniai Korona Hertzeggel, a' ki *Pedemontumi Hertzeg* is. d.) *Elisabetha Filippina*, szület. 3. Máj 1764.

Az Orleánsi Hertzegi Házról.

Az Orleánsi Hertzeg *Ludvik Filep*, szület. 13. April. 1747. Felesége *Ludovica Adelheid* a' *Penthedre* Hertzeg leánya, kivel menyegz. 5. Apr. 1769. Ezeknek gyermekei: 1) A' *Charturiai* Hertzeg szül. 6. Octob. 1773. — 2.) A' *Montpenferi* Hertzeg. szület. 3. Jul. 1775. — 3.) *Mademoiselle de Chartres*, szület. 23. Aug. 1777. — 4.) A' *Beaujoloisi* Gróf, szül. 6. Oct. 1779. — Testvérije az Orleánsi Hertzegnek *Ludovica Mária Therésia*, ki menyegzõt tartott 1770-ben *Henrik Lajossal* a' *Condei* és *Burboni* Hertzeggel; de nem laknak együtt.

Nagy Britanniáról vagy a' Hannoverai Házról. Lakó Város London.

Az Anglus Király 3-dik György. (más-képpen *Vilhelm Fridrik*) született 4. Junii 1738. Következett Királyfágra és Választó Fejedelemségre 25. Oct. 1760-ban. Menyegzõt tartott *Sófia Károlindval*, a' *Meklen-*

burgi *Károly* Hertzeg'leányával 22. Septemb. 1761. — Gyermekai: 1.) *György Fridrik*, szület. 12. Aug. 1762, ez *Vallisi és Braunschweig* Lüneburgi Fejedelemségre következő Hertzeg. 2.) *Fridrik*, Osnabrugi Püspök, Yorki és Albániai Hertzeg. 3.) *Vilhelm Henrik*, szület. 21. Aug. 1765. 4.) *Károlina Augusta*. 5.) *Eduárd*, szül. 2. Novemb. 1767. 6.) *Augusta 'Sófia*. 7.) *Elisabetha*. 8.) *Ernest August*. 9.) *August Fridrik*. 10.) *Adolf Fridrik*. 11.) *Mária*. 12.) 'Sófia. 13.) *Amália*, szület. 7. Aug. 1783. — A' Királynak Testvérjei: a.) *Augusta*, szület. 11. Aug. 1737. Cornvallisi Hertzeg Asszony, a' *Braunschweig Volfb. Károly* Hertzegnek Felesége. b.) *Vilhelm Henrik*, szül. 7. Nov. 1745. A' Kumberlandi Hertzeg.

Dániáról, ldkó Fő-Város Koppenhága.

A' Király VII-dik *Krisztidn*, született 29. Január. 1749. Következett Királyfágra az Atyja után 14-dik Jan. 1766. Felesége volt *Károlina Mathilda*, a' *Vallisi Fridrik* Hertzeg'leánya, a' ki meg-hólt Zellában 10. Máji. 1775. Gyermekai: 1.) *Fridrik*, a' Koronának örököse, és az Attyának már Co-régense, szület. 27. Jan. 1768. 2.) *Ludovika Augusta*, a' Holsteini *Fridrik Krisztidn* Hertzegnek Felesége. — A' Királynak Testvérjei: a.) 'Sófia *Magdolna*, a' Svéd' Ki-

Királyné, szület. 3. Jul. 1766. b.) *Vilhelmina Karolina*, a' Hesszen Kasszeli *Vilhelm* Korona Hertzeg' Felelége. c.) *Ludovica*, ugyan Hesszen Kasszeli *Károly* Hertzegnek Felelége. d.) *Fridrik*, Korona Hertzeg, szület. Oct. 11-dikén 1753. Menyegzőt tartott *Sófia Friderika*, Meklenburgi Hertzeg Asszonnyal 21. Oct. 1774. Kiknek gyermekei: *Krisztián Fridrik*, szület. 18. Sept. 1786. és *Sófia Júlia*, szül. 18. Febr. 1788.

Svétziáról. Residentzia Stokholm.

A' Király III-dik *Gustáv*. szül. 24. Jan. 1746. Következett az Attya *Adolf Fridrik* helyébe 12. Febr. 1771. *Sófia Magdolna* V-dik *Fridrik* Dánus Királynak leánya, kivel menyegzőt tartott 1766-ban 4. Nov. — Ezeknek egygy gyermeke *Gustáv Adolf*, a' Korona' örökösse, szület. 1. Nov. 1778. — A' Királynak testvérjei: a.) *Károly*, a' Züdermanni Hertzeg, szület. 7. Oct. 1748. Felelége *Hedviga*, a' Holsteini *Fridrik* Hertzeg' leánya. b.) *Fridrik Adolf* a' Nap-keleti Gothiai Hertzeg, és a' Svéd Hadi-seregnek Vezére, szület. 18. Jul. 1750. c.) *Sófia Albertina*, Apátza Fejedelem Asszony.

Lengyel Országban, a' Királyi lakó Város
Varsó.

A' mostani Király *Stanislaus*, a' *Ponyatovszki* Hertzegi Házból való, szület. 17

Jan. 1732, és választatott a' Királyfágra 7. Sept. 1764.

Prussziáról. Királyi lakó Város *Berlin*,
Potzdám, és *Königsberg*.

A' mostani Király és a' Brandenburgi Választó Fejedelem II-dik *Fridrik Vilhelm*, szül. 25. Sept. 1744. Uralkodásra lépett a' Nagy *Fridrik* után 17. Aug. 1786. Vóltnak két Feleségei. — Az első *Elisabetha Kristina*, a' Braunschveigi Károly Hertzegnek leánya, ettől szül. *Friderika Karolina* 7. Máji 1767. — Második Felesége *Friderika Ludovika*, a' Darmstadt IX-dik *Lajosnak* leánya, kivel menyegzöt tartott 14. Jul. 1769. — Ennek gyermekei: 1.) *Fridrik Vilhelm*, a' Koronának örökösse, szül. 30. Aug. 1770. 2.) *Fridrik Lajos* szül. 5. Nov. 1773. 3.) *Friderika Vilhelmina*, szül. 18. Nov. 1774. 4.) *Kristina Augusta*, szül. 1. Máji 1780. 5.) *Fridrik Henrik*, szül. 3. Jul. 1783. — A' Királynak testvére *Friderika Söfia*, ki menyegzöt tartott V-dik *Vilhelm Orániai Hertzeggel* 4. Oct. 1767. — A' Királynak Atyja vólt *August Vilhelm*, a' ki testvér vólt a' meg-hólt Király' Nagy *Fridrikkel*, és a' még életben lévő *Henrik* és *Ferdinand* híres Vezérekkel.

Sár-

Sárdiniáról és Sabaudia Hertzegségéről.

A' Király és Hertzeg III-dik *Victor Amadeus*, szül. 26. Jan. 1726. Felesége *Antónietta Ferdinanda*, V-dik Filep' Spanyol Király' leánya. — Gyermekai: 1.) *Emmanuel Ferdinánd Karl*, a' Pedemontumi Hertzeg, szül. 24. Máji 1751. Menyegzőt tartott *Mária Adelheiddal*, a' Frantzia Országai Delfinusnak *Lajosnak* leányával 1775. 2.) *Mária Ludovika*, Stanislaus Lajosnak Frantzia Országban a' Provinciai Grófnak Felesége. 3.) *Mária Theresia*, az Artoisi Grófnak, a' Frantzia Király Ötsének Felesége. 4.) *Mária Anna*, Mórítz Benedek Chablaisi Hertzegnek Felesége. 5.) *Victor Emmanuel*, Aostai Hertzeg, Feleségül tartja *Mária Theresiát* a' *Ferdinánd* Auszriai Értz-Hertzeg' leányát, 6.) *Mórítz Jó'sef*, Monferráti Hertzeg. 7.) *Károly Féliks*, Genevai Hertzeg. 8.) *Jó'sef Benedek*, Mauriai Gróf. — A' Királynak testvérei: a.) *Mária Felicitás*, *Benedek Mórítz Chablaisi Hertzeg*; kinek Felesége *Mária Anna*, III-dik *Amadeusnak* leánya. — A' Szávojai Hertzeg vagy Carignai Fejedelem *Emmanuel Ferdinánd Károly*, szül. 24. Oct. 1770.

A' két *Sicilia*' Fő Vároisa *Nedpolis*.

A' Neápolisi Király IV-dik *Ferdinánd* Spanyol Infáns, szül. 12. Jan. 1751. Kö-

vetkezett Királyfágra 6. Oct. midőn az Atyja III-dik *Károly* Spanyol Királyja lett. — Felelége *Mária Károlina*, *József* Császárnak testvére. — Gyermekai: 1.) *Mária Theresia*, szül. 6. Jun. 1772, 2.) *Ludovika Amália*. 3.) *Ferentz János*, szül. 2. Aug. 1777. 4.) *Janudrius Károly*, 12. April. 1780. 5.) *Mária Amália*. 6.) *Mária Klótilda*. 7.) *Henrika Kármela*. 8.) *Károly Lajos*, szül. 26. Aug. 1788.

Muszka vagy Orosz Birodalom. — A Tzárné vagy Császárné lakó helye Pétervára.

Mostani Császárné 2-dik *Katharina Alexiévna*, (másképpen *Sófia Friderika*), az Anhalt Tzerbítzi *Krisztján* Hercegnek leánya, született 2. Máji 1729. Menyegzőt tartott 3-dik *Péter* Tzárral 1. Septemb. 1745. Császárné lett a Férje halála után 1762-ben. — Ennek fja *Petrovits Pál*, Orosz Nagy Fejedelem a Koronának örököse, és Schlezvig Holsteini Uralkodó Hertzeg; született 1. Octob. 1754. Menyegzőt tartott elsőben *Natália Alexiévndval*, a ki megholt 1776-ban. Másodszor *Mária Federovndval* (az előtt *Sófia Dorothédnak* hívatott) 18. Octob. 1776. — Ennek gyermekei: 1.) *Sándor*, született 23. Decemb. 1777. 2.) *Constantin*, szület. 8. Máji 1779. 3.) *Alexandra*

dra Paulovna, szület. 9. Auguszt. 1783. 4.)
Heléna Paulovna. 5.) *Mária Paulovna*.
 6.) *Katharina Paulovna*, szület. 21. Máj 1788.

Török Birodalom, lakó Város Konstantinopol.

Mostani Török Császár 3-dik *Szélím*, született 24. Decemb. 1761. az Atyja testvérjének *Abdul Hámidnak* halála után Császárrá lett 7. April, 1788. Ennek felesége elég van, de gyermekei még most előttünk tudva nintsenek.

A' Római Szent Birodalombéli Választó Fejedelmekről.

I. *A' Moguntziai Választó Fejedelem (Electör)*

Fridrik Károly József, született 3. Január. 1719. A' Római Szent Birodalomnak Fő Kantzelláriusa, lett Moguntziai Electorrá és Fő Püspökké 18. Julii 1774. — Koadjútora *Károly Bárá Dalberg*, született 8. Február. 1744-ben Koadjútorrá választatott 1787-ben.

2. *Treviri Választó Fejedelem. Fő Város Coblentz.*

Clemens Venceslaus Lengyel Hertzeg, született 28. Sept. 1739. Treviri Elector-

rá tétetett 10. Febr. 1768. Egyfzersmind
Augsburgi Fő Püspök.

3. *A Kolóniai Elector*, lakó Várofsa
Bonn.

Maximilián Xaver. Ferentz, Austriai
Ertz Hertzeg, szület. 8. Decemb. 1765.
Coadjutorrá vagy segítővé választatott 7.
August. 1780. Következett az Electorfá-
gra és Münzteri Fő Püspöklégre 15. April.
1784.

4. *A Tseh Országi Választó Fejedelem!*

Leopold Péter, ez előtt Toskánai
Nagy Hertzeg, és II-dik *József* halála után
következett a Tseh Országi Királyságra,
és így a Választó Fejedelemségre 20 Febr.
1790. Lásd fellyebb az Austriai Házban.

5. *A Palatinátusi Elector*, lakik *Manhém-
mumban.*

Carolus Theodorus, szül. 11-dik De-
cemb. 1724. Következett az Atyja helyé-
be 20. Julii 1733. Palatinátusi Grófságra,
azután mint Jülich-i Hertzeg, lett Választó
Fejedelemmé 31. Decemb. 1742. Felesége
Mária Elisabetha. A Palat. Gróf *József
Károlynak* leánya; kivel menyegzőt tartott
1742-ben.

6. *A*

6. *A Szakszóniai Elector, lakó Város*
Dresda.

Fridrik August, szület 23. Decemb. 1750. A' Róm. Sz. Birodalomnak Fő Hadi Vezére és Vitzé Uralkodója. Következett az Electorfágra az Atyja után 1768-ban. Felesége *Mária Amália*, a' Kéthídi Hertzeg' leánya, kivel menyegzőt tartott 17-dik Január 1769. — Az Electornak testvére, ki ő utánna az Electorfágban is következni fog *Antal Tódor Hertzeg*. — Ennek második felesége *Mária Theresia Józsefa*. 2-dik *Leopold Péter* Toskánai Hertzegnek, és már Tseh és Magyar Országai Királynak leánya. *Lásd fellyebb az Austriai Hertzegei Háznál.*

7. *A' Brandenburgiai Elector, lakó Város*
Königsberg.

Ez a' Prusszus Király. (*Lásd fellyebb Prusszia*) 8-dik Választó Fejedeleme a' Hannoverai, ez az Anglus Király. (*Lásd fellyebb Anglia.*)

*A' szövetséges Belgyiomi Helytartó Fejedeleme*ről. *Residentiaja Hága.*

V-dik *Vilhelm*, *Nassau Ordniai Hertzeg*, született 8. Mártz. 1748. Felesége *Sofia Friderika*, *Vilhelm Prusszus Hertzeg'* leánya, kivel menyegzőt tartott 4. Octob.
1786.

Anhalt Hertzegi Familia vagyon 5-féle, úgymint *Anhalt Bernburg*, *Anhalt Góthen*, *Anhalt Dessau*, *Anhalt Schaumburg*, és *Anhalt Zerbst*. — *Berry Braunschweig* van két-féle, úgymint *Berry Wolfenbüttel Lüneburg*, és *Berry Bevern*. *Chablais Chartres*. *Cornvallis*. *Cumberland*. *Glocester*. *Güztrov*. *Hohenlohe* 8-féle, úgymint *Hohenlohe Bantenstein*, *Hoh. Ingelfingen*, *Hoh. Kirchberg*, *Hoh. Langenbusch*, *Hoh. Neuenstein*, *Hoh. Oeringen*, *Hoh. Schillingsfürst*, és *Hoh. Valdenburg*. — *Hohenzoller* van 2-féle, ú. m. *Hechingen* és *Simaringen*. — *Hohlstein* van 6-féle, ú. m. *Hohlstein Sonderburg*, *Hohlstein Augustenburg*, *Hohlstein Beck*, *Hohlstein Glücksburg*, *Hohlstein Gottorp*, és *Hohlstein Plön*. — *Meklenburg* van 2-féle, ú. m. *M. Sverin*, és *M. Strelitz*. *Monferat*. *Palatindtusban* a' *Sultzbachi* és *Biponti* Hertzegek, *Orledns*, *Szdvoja*. (*Sabaudia*) *Szaxen* vagyon 8-féle, ú. m. *Szaxen Koburg*, *Sz. Gotha*, *Sz. Hildburgshausen*, *Sz. Saalfeld*, *Sz. Meiningen*, és *Sz. Veimár*. — *Sonderburg*. *Vürtemberg* 3-féle, ú. m. *V. Stutgárd*, *V. Neustadt*, és *V. Oels*. — Következnek a' *Márk Grófok*: (*Marchiones*) *Anspach*, *Baaden*, *Durlach*, *Beyreuth*, és *Culmbach*. — A' *Lándgráviusok*: *Halsiában* *Hessen Casjel*, *H. Darmstadt*, *H. Homburg*. *H. Philipsthal*, és *Rheinfels-Rothenburg*.

A' Róm. Sz. B. béli másoktól függő
Hertzegei Familiák.

*Ahremberg, Auersperg, Battyáni,
Carignan, Cldry, Colloredó, Dietrich-
stein, Fondi, Fürstenberg, Hatzfeld, Ho-
henlohe, Hohenzoller, Isenburg, Kaunitz-
Rietberg, Khevenhüller, Kinszky, Lam-
berg, Leiningen-Dachsberg, Lichtenstein,
Lövenstein, Lobkovitz, Mansfeld, Nassau,
Vallenstein, Paar, Picolomini, Portia,
Reusz, Rudelstadt, Salm-Kirburg, Schwarz-
burg, Schwarzenberg, Soisons, Sondershan-
sen, Solms, Starhemberg, Stollberg, Traut-
sohn, Valdegk.*

A' Találós Mese volt *Meny-asszony*; a'
Rejtett Szó *Mese*, mellyből ki-telik *mē, se.*

Találós Mese.

Eggy vendéget üzz-ki százszor,
Mind annyiszor vissza jő.

A' kihez nem tér-bé másszor,
Meg-hal az. Találd, ki ő?
Szathmárról.

Rejtett Szó.

'S mi ez? van olly eszköz melly öt tagok-
ból áll?

Három első tagja él; 's a' gyöpön regnál;
A'

A' három utolsó ragad a' tsizmára,
 'S a' két végfő szolgál annak varráfára.
 Az első 's két végfő ne érjen tégedet,
 Meg-fordítva kínáld velek vendégedet.
 Martosról. Édes Gergely.

Fordítás Horáitz' második könyvének harmadik énekéből. Æquam memento &c.

Bal forsnek szomorú vizzontagságiban
 Szíved ne tsüggedjen; sem nyájafságiban
 Kegyes ízereksének, a' dögös dölfőség
 Ötet fel ne fúvja. Halálos dühőség
 Ragad Delli! akár éltedet epedve
 Emélsz búfon; akár kényes édesedve
 Mofolygó páfiton töltvén víg napokat
 Bujálkodj, és herpelj jó ízű borokat.
 Jerse tehát! És a' hol gyenge ágával
 Fenyő ölelkezik a' szelid nyár fával,
 'S zengedez kellemes Zefír árnyékában,
 'S jádzodva hempelyeg téres hón-aljában
 Tsavargó folyamat; oda illatokat,
 Bort, és piros rósa gyenge nyílatokat
 Hozás; míglen dolgoz és időd engedi
 Míg kegyetlen Párkák' fonala szenved!
 Úgy is meg-kelletik válni ligetidtől,
 Fényes Palotádtól, 's mulató kertidtől
 Mellyek ama' fárga Tiberístől mosvák
 Kintsedből lejendnek örökösöd rakvák
 Te tőle meg-fosztva. Légy bár Inach nemből
 Gaz-

Gazdag avagy fzegény, Fel, vagy Alfó
rendből,

A' szabad Ég alatt borít-bé a' Halál,
'S benned fetét Pokol áldozatra talál.

E' gyászos Törvénynek mindnyájan rabjai
Vagyunk; elébb 's utóbb mindnyájunk' fírjai
Készülnek. Éltünk fogy. 'S hajón jutunk végre
Örök számkivetést kezdő túlsó révre.

H. I. Pozsoni Szemináriumból.

*A' Magyar nyelvnek mindenre alkalmas
vóltát jelentő vélekedés,*

Ez előtt egynehány nappal valóságos
fájdalommal illetve értettem a' mindenes
Gyűjteménybe iktatott álomból, melly ingo-
ványos fundamentomon áll reményfégünk' é-
pületje. — Némelly Vármegyék nem tudom
mitsoda ellenkező, és régi meg rögzött szoká-
saihoz vonó kékértő tündértől szállattak-meg;
hogy ők a' mi dízes mindenekre alkalma-
tos, gyönyörű, és kellemetes nyelvünket,
ismét régi szurtos föld házába, és gyász ru-
hába akarják füllyeszteni.

(A' többi következik.)